KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 102/78

af 18. januar 1978

om fastsættelse af særlige betingelser for udførsel af visse ostesorter til Østrig

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2560/77 (2), særlig artikel 17, stk. 4, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved indførsel af en række ostesorter anvender den østrigske regering en ordning med afgifter, der dækker forskellen mellem de priser, der bliver brugt ved indførselen, og de priser, der er fastsat for det østrigske marked, for at sikre, at disse ostesorter ikke ankommer til Østrig til en lavere pris end disse sidste;

for så vidt angår de ostesorter, der ikke er nævnt i bilag I til denne forordning, er der fastsat en minimumspris frit østrigsk grænse; for at sikre at denne minimumspris overholdes, er det nødvendigt at gøre udstedelsen af det særlige dokument afhængig af forelæggelse af en erklæring, i hvilken den pågældende forpligter sig til ikke at udføre osten til en pris frit østrigsk grænse, som er lavere end minimumsprisen;

for at de produkter, der udføres fra Fællesskabet, skal ankomme til Østrig til denne pris, må Fællesskabet fastsætte en restitution for udførsel til Østrig af de pågældende ostesorter, der er lavere end den, der er fastsat for andre bestemmelsessteder; for at sikre disse priser bør der indføres en passende kontrolordning i henhold til stk. 2 og 3 i bilag II til Rådets forordning (EØF) nr. 2042/77 af 13. september 1977 om indgåelse af aftalen mellem Østrig og Det europæiske økonomiske Fællesskab, forhandlet i henhold til artikel XXVIII i GATT, vedrørende visse ostesorter (3);

for de i bilag I til denne forordning nævnte ostesorter skal minimumsprisen ikke overholdes, forudsat at de ved indførselen til Østrig ledsages af et dokument, der bekræfter fællesskabsproduktets kvalitet;

det er derfor vigtigt, at ydelse af en restitution ved udførsel af ost til Østrig gøres afhængig af udstedelsen af et særligt dokument;

det er nødvendigt at fastlægge en fremgangsmåde for kontrol med anvendelsen af dokumentet; med henblik herpå må der indføres en kontrol ved fortoldning af ost, der udføres til Østrig;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Ydelse af restitution ved udførsel af ost til Østrig gøres afhængig af udstedelsen af et særligt dokument.

2. For de i bilag I nævnte ostesorter skal dokumentet, der udstedes efter anmodning, være i overensstemmelse med det i bilag II viste eksempel.

3. For de ostesorter, der ikke er nævnt i bilag I, skal dokumenter, der udstedes efter anmodning, være i overensstemmelse med det i bilag III viste eksempel.

Medlemsstaterne kan imidlertid tilpasse rubrikken »bruttovægt« til rubrikken »bruttovægt« i deres udførselsangivelser.

Artikel 2

1. Dokumenterne udfærdiges på hvidt papir. Formatet skal være 210 × 297 mm. Dokumenterne forsynes med et løbenummer, som det udstedende organ påfører.

2. Dokumentet i henhold til eksemplet i i bilag II udfærdiges i én original og mindst én genpart. Dokumentet i henhold til eksemplet i bilag III udfærdiges i én original og mindst tre genparter. Genparterne bærer samme løbenummer som originalen. Originalen og de tilhørende genparter udfyldes enten på skrivemaskine eller i hånden; i sidstnævnte tilfælde skal de udfyldes med blæk og blokbogstaver.

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.
(2) EFT nr. L 303 af 28. 11. 1977, s. 1.
(3) EFT nr. L 237 af 16. 9. 1977, s. 1.

Artikel 3

1. Dokumentet og de tilhørende genparter udstedes af det organ, der er udpeget hertil af hver medlemsstat.

2. Det udstedende organ bevarer en genpart af dokumentet.

3. Modtageren forelægger på det i artikel 4 nævnte kompetente toldsted

— originalen, når det drejer sig om et dokument i henhold til eksemplet i bilag II,

— originalen og to genparter, når det drejer sig om et dokument i henhold til eksemplet i bilag III.

4. Det i artikel 4 nævnte kompetente toldsted giver sin påtegning i den hertil bestemte rubrik på de originaler og tilhørende genparter, som forelægges det, og giver dem tilbage til modtageren, der skal forevise dem for det østrigske toldvæsen.

5. Når det drejer sig om et dokument i henhold til eksemplet i bilag III, tilbagesender modtageren til det udstedende organ eller det organ, som tildeler udførselsrestitutioner, en genpart, der i den dertil bestemte rubrik er påtegnet af det østrigske toldvæsen.

Artikel 4

1. Når afsendelse af ost til Østrig i medfør af overenskomsten mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og republikken Østrig om anvendelsen af bestemmelserne vedrørende fællesskabsforsendelse foretages i henhold til enten et dokument for fællesskabsforsendelse eller et internationalt fragtbrev eller en international ekspresgodsseddel, der gælder som dokument for fællesskabsforsendelse, forelægger den pågældende de i artikel 3, stk. 3, nævnte dokumenter på afgangstoldstedet for fællesskabsforsendelsen.

Ved anvendelse af et internationalt fragtbrev eller en internationalt ekspresgodsseddel, der gælder som dokument for fællesskabsforsendelse, kan afgangstoldstedet ikke godkende en ændring af transportaftalen, som bevirker, at transporten afsluttes uden for Østrig.

2. Når forsendelse af ost til Østrig ikke foretages i overensstemmelse med bestemmelserne i foregående stykke, skal den pågældende afgiver de i artikel 3, stk. 3, nævnte dokumenter på udgangstoldstedet i Fællesskabet.

Artikel 5

1. Når det drejer sig om et dokument i henhold til eksemplet i bilag III, påfører det i artikel 4 nævnte toldsted kun sin påtegning på dokumenter, der forelægges inden for en frist på 60 dagen efter udstedelsesdagen.

2. Dokumentet gælder kun for den deri angivne mængde. En mængde, der afviger med højst 5 % fra den i dokumentet nævnte mængde, anses dog for at svare til denne.

Artikel 6

For ost, der ikke er anført i bilag I, udstedes det særlige dokument kun ved forelæggelse for det udstedende organ af en erklæring underskrevet af den pågældende og i overensstemmelse med eksemplet i bilag IV.

Artikel 7

1. Medlemsstaterne træffer alle nødvendige bestemmelser til kontrol af oprindelse, sammensætning og kvalitet af de produkter, for hvilke der udstedes dokumenter.

2. Medlemsstaterne træffer alle passende bestemmelser for at sikre, at den i artikel 6 nævnte erklæring overholdes.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. februar 1978.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. januar 1978.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

BILAG I

a) **Ostesorter :**

Roquefort
Parmigiano Reggiano
Grana
Pecorino
Fiore sardo
Provolone
Asiago
Caciocavallo
Fontina
St. Marcellin
Camembert
Brie
Maroilles
Coulommiers ;
Carré de l'Est
Reblochon
Pont-l'Evêque
Livarot
Münster
Neufchâtel
Limburger
Romadour
Herve
Fromage de Bruxelles
Stracchino
Crescenza
Mozzarella

b) anden ost fremstillet af komælk med et vægtindhold af vand i den fedtfri ost på over 62 % ;

c) ost fremstillet udelukkende af anden mælk end komælk, præsenteret i umiddelbar emballage med en nettovægt på højst 300 g.

1. Eksportør

2. DOKUMENT Nr.

ORIGINAL

3. Modtager

KVALITETS- OG OPRINDELSESDOKUMENT VEDRØRENDE UDFØRSEL AF VISSE OSTESORTER TIL ØSTRIG

BEMÆRKNINGER

A. Dette dokument er udstedt i én original og én genpart.

B. Beskrivelsen af ostene skal omfatte sorten og det eventuelle mærke eller handelsbetegnelse samt vandindholdet i den fedtfri ost for de oste, der er omhandlet under b) i bilag I til forordning (EØF) nr. 102/78.

C. Originalen skal forelægges med henblik på påtegning
— på det toldsted, hvor ostene indgår under ordningen med fællesskabsforsendelse til Østrig,
— eller, hvis dette ikke er tilfældet, på udgangstoldstedet i Fællesskabet.

D. Originalen skal forevises for det østrigske toldvæsen.

1.

4. Mærke og nummer, antal kolli og deres art; varebeskrivelse

5. Bruttovægt

6. Faktura nr.

7. Nettovægt

2.

4. Mærke og nummer, antal kolli og deres art; varebeskrivelse

5. Bruttovægt

6. Faktura nr.

7. Nettovægt

8. UNDERTEGNEDE KOMPETENTE ORGAN bekræfter, at de ovenfor beskrevne oste
— er fremstillet i Fællesskabet,
— er af sund og sædvanlig handelskvalitet,
— og opfylder de bestemmelser vedrørende sammensætning, der gælder for udførsel.

(sted) ....., den .....

9. Udstedende organ

(Underskrift) (Stempel)

10. DET KOMPETENTE TOLDSTEDS PÅTEGNING

De oste, der omfattes af dette dokument
— er sendt til Østrig under ordningen med fællesskabsforsendelse (1),
— har forladt Fællesskabets geografiske område (1).

(sted) ....., den .....

(Underskrift) (Stempel)

1. Eksportør	2. DOKUMENT Nr.	**ORIGINAL**
3. Modtager	**DOKUMENT VEDRØRENDE UDFØRSEL AF VISSE OSTESORTER TIL ØSTRIG**	

BEMÆRKNINGER

A. Dette dokument er udstedt i én original og tre genparter.

B. Beskrivelsen af ostene skal omfatte sort og det eventuelle mærke eller handelsbetegnelsen og for smelteosts vedkommende angivelse af det vægtmæssige indhold af fedt i tørstoffet.

C. Originalen og to genparter skal forelægges med henblik på påtegning senest 60 dage fra dagen efter udstedelsen
— for det toldsted, hvor osten indgår under ordningen med fællesskabsforsendelse til Østrig,
— eller, hvis dette ikke er tilfældet, for udgangstoldstedet i Fællesskabet.

D. Originalen og to genparter skal forelægges for det østrigske toldvæsen.

E. En genpart med det østrigske toldvæsens påtegning skal af den pågældende returneres til det udstedende organ.

	4. Mærke og nummer, antal kolli og deres art; varebeskrivelse	5. Bruttovægt	6. Faktura nr.
1		7. Nettovægt	
2		5. Bruttovægt	6. Faktura nr.
		7. Nettovægt	

8. UNDERTEGNEDE KOMPETENTE ORGAN

— BEKRÆFTER at ovenfor beskrevne oste er fremstillet ..... (producentmedlemsstat), opfylder de bestemmelser vedrørende sammensætning, der gælder for udførsel, og er af sund og sædvanlig handelskvalitet

— ERKLÆRER

— at de pågældende oste, hvis alle øvrige betingelser er opfyldt, vil give anledning til den restitution, der gælder for udførsel til Østrig på den dag, hvor toldvæsenet godkender det dokument, hvormed anmelderen giver udtryk for sit ønske om at udføre til Østrig og

— at eksportøren har forelagt den i artikel 6 i forordning (EØF) nr. 102/78 [1], fastsatte erklæring.

9. Udstedende organ	(sted) ....., den .....
	(Underskrift) (Stempel)

10. DET KOMPETENTE TOLDSTEDS PÅTEGNING	11. SICHTVERMERK DER ÖSTERREICHISCHEN BEHÖRDEN
De oste, der omfattes af dette dokument — er sendt til Østrig under ordningen med fællesskabsforsendelse [2], — har forladt Fællesskabets geografiske område [2].	Die in dieser Bescheinigung genannten Käse sind zum freien Verkehr abgefertigt worden
(sted) ....., den	(Ort) ....., den .....
(Underskrift) (Stempel)	(Unterschrift) (Stempel der Zollbehörde)

[2]) Det ikke gældende overstreget.

BILAG IV

Undertegnede (1) .....

.....

erklærer, at prisen for det parti på ..... kg ..... ost (2) som omfattes

af faktura nr. ..... af ....., der skal udføres til Østrig,

ikke vil være mindre end ..... (3) østrigske shillings (øsch.) pr. 100 kg netto,

frit østrigsk grænse,

erklærer endvidere, at der ved udførselen af de pågældende oste hverken er eller vil blive ydet køberen nogen godtgørelse eller præmie eller anden form for dekort, som kan bevirke, at værdien når under den ovennævnte værdi.

Sted og dato : .....

.....

(Underskrift)

---

(1) Eksportørens navn og fornavn eller firmanavn og fuldstændige adresse.

(2) Anfør osteart udover evt. mærke eller handelsbetegnelse.

(3) Prisen pr. 100 kg netto franko Østrigs grænse må ikke være mindre end :

a) for smelteost med et vægtmæssigt indhold af fedt i tørstoffet :
   — mindre end 26 % . . . . . 3 705 øsch. ;
   — mindst 26 % og mindre end 46 % . . . . . 3 940 øsch. ;
   — mindst 46 % og mindre end 56 % . . . . . 4 038 øsch. ;
   — 56 % og derover . . . . . 4 162 øsch. ;

b) for Emmental og Gruyère ost . . . . . 3 702 øsch. ;

c) for ost med skimmeldannelse i ostemassen (undtagen Roquefort) . . . . . 3 937 øsch. ;

d) for Danbo, Edam, Elbo, Fynbo, Fontal, Gouda, Havarti, Molbo, Maribo, Mimolette, Samsø, Tilsit og Tybo . . . . 3 417 øsch. ;

e) for Butterkäse, Esrom, Italico, Kernhem, St. Nectaire, St. Paulin og Taleggio . . . . . 3 594 øsch. ;

f) for Cheddar og de oste fremstillet af komælk, som ikke er anført ovenfor, bortset fra dem, der er nævnt i bilag I til forordning (EØF) nr. 102/78 . . . . . 3 511 øsch.